

# Press Communiqué

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1959)**

Heft 1334

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-686156>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**PRESS COMMUNIQUE.**

(From the Commercial Counsellor to the Swiss Embassy).

The Swiss Federal Authorities and the United Kingdom Government have agreed, by an exchange of letters dated 22nd December, 1958, to continue until 31st March, 1959, or until the signature of a new Agreed Minute about Anglo-Swiss trade for the year 1959, whichever is the earlier, the present Anglo-Swiss Trade Agreement of 27th January, 1958.

**SCHWEIZERBUND (Swiss Club)**

74, Charlotte Street, W.1.

**WELCOMES THE PLEASURE  
OF YOUR COMPANY.**

R.S.V.P. (with your application for membership).

**TO OUR SUBSCRIBERS.**

In order to save both money and time the Publishers would be much obliged if subscribers who are in arrears with their subscription would kindly send their remittance as soon as possible.

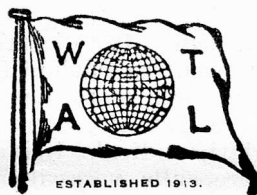
Specimen copies of the "Swiss Observer" will be gladly sent to addresses, supplied to our office, of likely subscribers.

**LUGANO** — Con una modesta ma commovente cerimonia è stato dato, sabato 6 dicembre scorso, a Monteggio, il via alla realizzazione di un'iniziativa generosa, intesa a permettere alla "Pro Juventute" la creazione di un "villaggio per vacanze in famiglia". Uno speciale comitato di Rapperswil nell'intento di commemorare degnamente il 500° dell'entrata ha creduto di indirizzare il suo sforzo nella realizzazione di un progetto altamente sociale e umano: ha acquistato cioè un vasto terreno in territorio a Fornasette di Monteggio e lo ha donato alla Pro Juventute affinché possa costruire un villaggio atto ad accogliere intere famiglie intenzionate a trascorrere le vacanze unite, con una spesa sopportabile da tutte le borse.

**DALPE** — Nella giornata di giovedì, 11 dicembre si sono svolte le operazioni di collaudo dell'acquedotto agricolo di Dalpe, la cui giurisdizione abbraccia tutto il territorio comunale e che viene a sostituire i preesistenti costruiti a varie riprese a cura del Comune, del Patriziato e dei singoli privati. Per questo acquedotto che costituisce un'importante realizzazione l'acqua viene captata in località denominata "Ram" con l'unificazione di varie sorgenti d'una portata minima di 12 hl. al minuto ed è distribuita da una rete di canalizzazione della lunghezza complessiva di quasi 9 km.

**LOCARNO** — L'Aerocentro Ticinese, sempre all'erta, ha creduto bene lanciare un'iniziativa tendente all'acquisto di 2 velivoli da collegamento fra l'aeroporto della Malpensa a Milano e quello di Locarno e di un autobus per il trasporto dei viaggiatori in città. Per realizzare questo intelligente programma ci vogliono però i mezzi necessari e quindi si fece appello ai Comuni e agli Enti maggiormente interessati al turismo. Apprendiamo ora che la Società Svizzera degli Albergatori di Locarno e dintorni, riconoscendo l'importanza del turismo aviatorio per il locarnese specialmente in un prossimo avvenire ha votato il completo contributo richiesto. Così il primo velivolo a più posti è giunto all'aeroporto di Locarno ed ha iniziato il servizio di collegamento fra Milano e Locarno.

*Poncione di Vespero.*



**WORLD TRANSPORT AGENCY LTD.**

Incorporating WORLD AIR EXPRESS LTD. and WORLD TRAVEL AGENCY

**HEAD OFFICE: 1 MARTIN LANE, CANNON STREET, LONDON, E.C.4**

*Shipping — Forwarding — Insurance  
Air Freight — Travel*

Telephone: MANSion House 3434.  
Telex 28401 - London  
Telegrams: Wortrancy, London, Telex.

**Specialised Regular Groupage Services**

**GREAT BRITAIN — SWITZERLAND  
and ITALY**

and VICE VERSA

MANCHESTER - LIVERPOOL - HULL  
LONDON AIRPORT

BRANCHES

BIRMINGHAM  
and at

**Passenger Reservations and Tickets by**

**LAND — SEA — AIR**

**NO BOOKING FEES**

BRADFORD - SHEFFIELD  
SOUTHEND AIRPORT

**WORLD TRANSPORT A.G. 33, NAUENSTRASSE, BASLE, 2**